6 ta' April, 1959 Imhalifin:—

Is-S.T.O. Prof. A.J. Mamo, O.B.E., Q.C., B.A., LL.D., President:

Onor. Dr. A.J. Montanaro Gauci, C.B.E., K.M., LL.D.; Onor. Dr. W. Harding, K.M., B.Litt., LL.D. Nutar Dr. Giuseppe Sammut

versus

Dottor John J. Cremona ne.

Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Notarili — Nutar — Dokumenti — Boli — Rićevuta — Art. 87 (b), 9(1) (2) (b), 32(1), u 100 tal-Kap. 68.

L-ircevuta tal-hlas ta' taxxa mhix suggetta ghall-boll tal-origini, u ghalhekk mhix bollabbli bhala r'cevuta meta jsir uzu minnha billi tigi mdahhla f'att publiku. Izda, meta skrittura jew att simili jigi uzat billi jigi mdahhal f'att publiku bhala dokument, huwa suggett ghall-boll ta' sold ghal kull faccata. B'mod li n-nutar li fircievi u jippubblika att notarili, wara li jkun hallas direttament fl-Ufficcju tal-Inland Revenue t-taxxa tal-boll li ghaliha kien suggett dak l-att, u ma' dak l-att idahhal bhala dokument dik l-ircevuta tal-hlas tat-taxxa dovuta fuq dak l-att, jikkommetti kontravvenzjoni ghall-ligi tal-boll jekk huwa ma jwahhalx boll ta' sold fuq dik l-ircevuta.

Il-Qorti:— Rat id-decizioni tal-Qorti Kolleģjali tar-Revizioni tal-Attijiet Notarili tal-31 ta' Ottubru 1958, li biha r-rikorrent Dr. Sammut ģie misjub hati talli fuq do-kument anness mal-att numru 166 tas-sena 1955 ma wah-halx boll ta' sold bi ksur tal-art. 32(1) (2) u 100 tal-Kapitlu 68 tal-Liģijiet, u ģie kundannat ghall-penali ta' 2s.6d.;

Rat ir-rikors tar-rikorrenti, li appella kontra dik id-dečižjoni, u talab ir-revoka taghha u l-liberazzjoni tieghu minn kull imputazzjoni u penali;

Rat ir-risposta tal-Attorney General, li wiegeb li d-decizjoni appellata hija gusta u jisthoqqilha konferma, peress li r-ricevuta hija mdahhla fi-att publiku, u ghalhekk hija soggetta ghall-boll skond l-art. 100 tal-Kap. 68; u barra minn dan, l-ircevuta hija dokument anness mal-kuntratt daqs kwalunkwe dokument iehor, tant li nhass il-bzonn li jinghad fil-ligi li ma kellhiex ghalfejn tigi firmata mill-partijiet u li ghandha tigi sospiza l-paginazzjoni;

Rat l-attijiet tal-kawża u semghet l-avukati;

Ikkunsidrat;

Illi l-appellant irčieva u ppublika bhala nutar l-att notarih numru 166 tas-sena 1955, u wara hallas direttament fl-Ufficcju tal-Inland Revenue t-taxxa tal-boll li ghaliha kien suggett dak l-att. Ma' dak l-att huwa wahhal l-ircevuta tal-hlas tat-taxxa tal-boll, minghajr ma zied fuq dik l-ircevuta bolla ta' sold; u kien ghal din l-ommissjoni li huwa gie mwahhal il-penali;

Ikkunsidrat;

Illi l-ircevuta ta' hlas ta' taxxa skond l-art. 87(b) tal-Kap. 68 tal-Ligijiet mhix suggetta ghall-boll mill-origini, u ghalhekk, skond l-art. 9 (1) (2) (b) tal-istess Ligi, mhix bollabbli bhala ričevuta meta jsir užu minnha billi tiģi mdahhla f'att publiku. Iżda, skond l-art. 100 ta' dik il-Ligi, meta att jew kitba simili jigi użat skond l-art. 9(2) (b) fuq imsemmi, jigifieri imdahhal f'att publiku, dak l-att jew kitba huwa suggett bhala dokument ghall-boil ta' sold ghal kull faccata. L-ircevuta hija wkoll kitba skond id-definizzioni moghtija fl-art. 83 tal-Liĝi fuq imsemmija. Huwa veru li skond l-art. 28 (1) (g) tal-Kap. 92 tal-Liĝijiet, kif emendat bl-art. 2 tal-Att XII tal-1955, l-ircevuta tigi mwahhla ma' l-att notarili, u mhux imdahhla fih, u titwahhal wara li l-att ikun ga sar kompletament; iżda f'dak il-kontest talliği l-ke'ma "mwahhla" u l-kelma "mdahhla" ghandhom l-istess sinifikat u valur legali, ghax il-liği stess, bl-emenda tal-Att XII tal-1955, tghid li dik l-ircevuta ghandha tigi kunsidrata bhala formanti parti mill-att notarili, u minhabba fiha tigi sospiża l-paginazzjoni tal-att. U ladarba, skond il-ligi, l-ircevuta mwahhla mal-att tifforma parti ntegrali tal-att, hija ssir att ričevut minn nutar, b'mod li ghaliha jsir applikabbli, bl-užu li jsir minnha, l-art. 32 (1) tal-Kap. 68 tal-Ligijiet;

Ghal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti tichad l-appell tal-appellant Nutar Sammut, u tikkonferma s-sentenza appellata; bl-ispejjeż kontra l-appellant Nutar Dr. Giuseppe Sammut.